



SONY

FILMSTATION  
DIGITAL FILM IMAGER UP-DF550

**SONY**

UP-DF550  
Stampante di immagini digitali su lastra

FILMSTATION™

# Un dispositivo di imaging radiologico digitale Sony per ogni dipartimento e ogni medico

Nel mondo della radiologia digitale, la stampa delle immagini radiologiche è ancora considerata un supporto fondamentale e alcune volte irrinunciabile per scopi di comunicazione e diagnostici. Perché investire in dispositivi di imaging di grandi dimensioni e complessi quando se ne utilizzeranno solo le funzionalità principali? Sony adotta un approccio totalmente diverso, offrendo dispositivi compatti, personalizzati e dedicati che massimizzano la qualità e le prestazioni riducendo al minimo lo spazio utilizzato e gli sprechi.

La gamma di dispositivi digitali di imaging radiologico di Sony è progettata per applicazioni specialistiche, per la visualizzazione di immagini in bianco e nero o a colori, e per la stampa su carta o pellicola blu. Questo offre agli utenti un vantaggio economico notevole, garantendo tutta la libertà di pagare per ciò che viene effettivamente utilizzato, riducendo al minimo i costi di investimento e di funzionamento. E, soprattutto, i dispositivi di imaging radiologici digitali di Sony offrono la massima affidabilità, stampa su richiesta ad alta velocità, qualità delle immagini eccezionale e un design elegante e compatto. Una soluzione per migliorare il flusso di lavoro e l'efficienza nella cura dei pazienti.



## UP-DF550

L'UP-DF550 FilmStation è una stampante digitale su lastra dotata di doppio cassetto, progettata sulla base della precedente UP-DF500.

L'UP-DF550 riprende molte delle funzioni del modello UP-DF500, e offre l'ulteriore funzionalità del doppio cassetto per supporti di dimensioni diverse, tra cui 8 x 10, 10 x 12 e 11 x 14 pollici. Questa nuova funzionalità offre agli utenti la possibilità di produrre lastre per diverse modalità, o copie a basso costo per i pazienti.

L'UP-DF550 può essere installata orizzontalmente o verticalmente, una caratteristica che rappresenta un vantaggio notevole rispetto alle grandi stampanti centralizzate. L'UP-DF550 è ideale per la stampa di referti da diverse modalità quali TAC, risonanza magnetica, radiologia digitale e raggi X.

> Impostazione dei parametri di rete



> Manutenzione semplice



## Vantaggi

### Facile impostazione dei parametri di rete

Le impostazioni di rete, incluso l'indirizzo IP, possono essere facilmente controllate mediante il pannello anteriore dell'UP-DF550 senza bisogno di altri strumenti, ad esempio un PC Windows® o un browser Web.

### Area di stampa senza bordi

L'UP-DF550 può stampare su tutta la larghezza della lastra in senso orizzontale - lasciando solo due margini bianchi sui lati superiore e inferiore. Grazie a un nuovo meccanismo di trasporto della lastra, l'UP-DF550 offre un'area di stampa più grande rispetto alla UP-DF500.



Stampa da margine a margine

### Alta velocità

La stampante UP-DF550 può riprodurre le immagini diagnostiche con precisione alla velocità di 64 copie l'ora su lastre termiche da 14" x 17" (354 x 430 mm). Se si utilizzano lastre da 8" x 10", l'unità può produrre fino a 80 stampe l'ora.

### Manutenzione semplice grazie alla copertura posteriore

La UP-DF550 è dotata di due coperture posteriori che permettono un facile accesso ai possibili punti di inceppamento delle lastre.

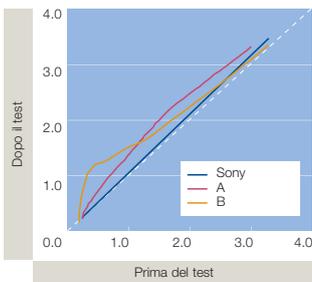
### Regolazione della curva di gamma

La UP-DF550 permette di impostare la curva di gamma in modo da riprodurre esattamente il contrasto desiderato nella scala di grigi. Oltre alla curva di gamma fissa predefinita, è possibile memorizzare 19 curve di gamma alternative per ottenere il contrasto ideale in diverse modalità.

### Connettività DICOM

In conformità agli standard di comunicazione internazionali per l'imaging medico, la UP-DF550 è dotata di un'interfaccia DICOM che consente il collegamento a una rete di imaging ospedaliera.

## > Densità ottica



Questo grafico mostra la densità ottica misurata attraverso un foglio di lastra termica blu UPT-517BL di Sony. Nessuna modifica anche dopo l'esposizione ad alte temperature ed elevato tasso di umidità. Questo significa che l'immagine originale mantiene la sua integrità anche in ambienti sfavorevoli.

\* Condizioni per la realizzazione del test: 60°C / 7 giorni.

## Tempo di riscaldamento ridotto

Dal momento dell'accensione, sono sufficienti due minuti perché la UP-DF550 sia pronta per la stampa. Questa funzionalità è particolarmente utile in casi di emergenza.

## Meccanismo antipolvere

Per prevenire l'accumulo di particelle di polvere o di altre sostanze sulla lastra, la UP-DF550 è stata progettata con due sezioni completamente separate, una elettronica e l'altra meccanica.

Inoltre, l'area di contatto tra la testina termica e la lastra è totalmente isolata dai flussi d'aria. Per impedire che un ulteriore accumulo di residui danneggi le stampe, la lastra rimane all'interno della UP-DF550 fino al termine del processo di stampa.

Qualora alcune particelle di polvere dovessero depositarsi sulla lastra, un rullo di pulizia posizionato davanti alla testina termica pulisce la superficie prima della stampa. Il rullo di pulizia è intercambiabile e può essere facilmente sostituito quando si sporca.

## Rispetto per l'ambiente

La UP-DF550 adotta un sistema di stampa totalmente ecologico. Il processo di stampa non utilizza agenti chimici liquidi e non vengono prodotti rifiuti chimici. Inoltre, le lastre termiche di Sony non contengono argento o altri componenti metallici, perciò possono essere trattate come rifiuti domestici anziché industriali.

## Lastra termica blu di Sony

La lastra termica blu di Sony è stata progettata appositamente per l'impiego con la Film Station e garantisce immagini ad alto contrasto, di elevata densità e di lunga durata. Grazie ad una riproduzione precisa e stabile delle immagini diagnostiche, i medici possono effettuare valutazioni cliniche più accurate. Inoltre, a differenza delle lastre convenzionali, questi supporti possono essere gestiti alla luce del giorno, consentendo di eseguire tutte le procedure necessarie - dal caricamento delle lastre alla stampa delle immagini - in qualunque ambiente ospedaliero.

Il tag IC è integrato nel foglio protettivo della lastra. Leggendo i dati di questo tag, la UP-DF550 è in grado di determinare la quantità di lastre residua.



UP-DF500

UP-DF550

### Due cassette di alimentazione per lastre di formati diversi

La stampante UP-DF550 FilmStation, pur mantenendo le dimensioni compatte del modello UP-DF500, può stampare su lastre termiche blu di quattro formati: 14" x 17", 11" x 14", 10" x 12" e 8" x 10". Il supporto di questi diversi formati la rende adatta per una serie di applicazioni diagnostiche. La UP-DF550 è dotata di due cassette di alimentazione, ognuno con capacità di 125 fogli. Il cassetto superiore può contenere solo lastre da 14" x 17", mentre quello inferiore può essere utilizzato per tutti gli altri formati. La stampante comprende inoltre un cassetto di uscita che divide le stampe da 14" x 17" da quelle in altri formati. In questo modo è possibile individuare facilmente e velocemente le stampe di interesse.

### Installazione flessibile e design salvaspazio

Grazie a un innovativo meccanismo di stampa, la UP-DF550 offre un design particolarmente compatto, con dimensioni di circa 600 (L) x 316 (A) x 686 (P) mm e un peso di appena 63 kg. Il meccanismo di stampa consente inoltre di installare l'unità sia verticalmente che orizzontalmente. L'ingombro è tra i più ridotti in questa fascia di prodotti, solo 686 x 316 mm (simile a quello del modello UP-DF500 in posizione verticale). L'installazione verticale è ideale quando lo spazio è limitato o quando l'unità deve essere collocata in una sala di controllo TAC o MRI, su mezzi di trasporto, navi militari o simili. Inoltre, la UP-DF550 può essere facilmente spostata usando i carrelli su rotelle in dotazione.

# UP-DF550 Specifiche

Metodo di stampa	Stampa termica diretta
Risoluzione	320 dpi
Processamento dei dati in elaborazione	a 12 bit
Pixel effettivi di stampa	5.232 (H) x 4.360 (W) punti
Gradazioni	4.096 livelli
Volume di uscita	circa 64 fogli all'ora (per stampe di 14" x 17")
Cassetto di alimentazione delle lastre	due cassette (uno per UPT-517BL, uno per UPT-514BL, UPT-512BL, UPT-510BL)
Capacità dei cassette	125 fogli per cassetto
Dimensioni dei supporti di stampa	14" x 17", 14" x 11", 10" x 12", 8" x 10"
Dimensioni massime di stampa	415,3 x 346,1 mm (UPT-517BL)
Interfaccia	DICOM (jack modulare RJ-45)
Requisiti di alimentazione	AC 100-240 V, 50/60 Hz
Consumo	da 4,4 a 1,8 A
Tempo di riscaldamento	circa due minuti
Temperatura operativa	10 - 30 °C
Umidità operativa	20 - 80% (senza condensa)
Dimensioni	600 (L) x 316 (A) x 686 (P) mm
Peso approssimativo	63 kg
Accessori in dotazione	Cassetti di alimentazione (2), cassetto di uscita (1), cavo di alimentazione AC (1), guida "Before Using This Printer" (1), kit di pulizia (1), manuale di istruzioni (CD-ROM), carrelli con rotelle (2), ferma-foglio per carrelli (1), scheda di garanzia (1)
Norme di sicurezza	UL60601-1, CSA C22.2 No.601,1 FCC/IC Classe A Dispositivo digitale EN60601-1 EN55022 Classe B, EN55024, EN61000-3-2, EN61000-3-3 IEC60601-1

## Accessori opzionali

### UPT-517BL

Lastra termica blu

Contiene: 125 lastre

Dimensioni dei supporti: 354 x 430 mm



### UPT-512BL

Lastra termica blu

Contiene: 125 lastre

Dimensioni dei supporti: 253 x 304 mm



### UPT-514BL

Lastra termica blu

Contiene: 125 lastre

Dimensioni dei supporti: 279 x 354 mm



### UPT-510BL

Lastra termica blu

Contiene: 125 lastre

Dimensioni dei supporti: 202 x 253 mm



© 2007 Sony Corporation. Tutti i diritti riservati. È vietata la riproduzione totale o parziale senza autorizzazione scritta. Caratteristiche e specifiche sono soggette a cambiamento senza preavviso. Pesì e misure non metrici sono approssimativi. Sony è un marchio registrato di Sony Corporation. Film Station è un marchio registrato di Sony Corporation. Windows è un marchio registrato di Microsoft Corporation. Tutti gli altri marchi registrati appartengono alle rispettive società proprietarie.

CA UP-DF550/IT-26/06/2007

# SONY